

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ИНКЛЮЗИВНОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

КАФЕДРА ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ

«Утверждаю»

Зав. кафедрой _____

«31» апреля 2018

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА**

45.05.01 Перевод и переводоведение

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Москва 2018

Составитель / составители: к.и.н., профессор кафедры восточных языков Гениш Э.

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры
_____ протокол № 1 от « 27 » августа 20 18 г.

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на
заседании кафедры _____,
протокол № 1 от « 26 » августа 20 19 г.

Заведующий кафедрой _____ / Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на
заседании кафедры _____,
протокол № 11 от « 28 » мая 20 20 г.

Заведующий кафедрой _____ / Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на
заседании кафедры _____,
протокол № _____ от « _____ » _____ 20 _____ г.

Заведующий кафедрой _____ / Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на
заседании кафедры _____,
протокол № _____ от « _____ » _____ 20 _____ г.

Заведующий кафедрой _____ / Ф.И.О/

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств.....
2. Перечень оценочных средств.....
3. Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения на различных этапах формирования компетенций
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций.....
5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.....

1. Паспорт фонда оценочных средств

по дисциплине «Теоретическая грамматика»

Таблица 1.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), дисциплины	Коды компетенций	Оценочные средства - наименование	
			текущий контроль	Промежуточная аттестация
1.	фонетика / ses bilgisi	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Коллоквиум	Экзамен
2.	имя существительное / isimler, adlar	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Круглый стол	
3.	имя прилагательное / sıfatlar, önadlar	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Групповые и/или индивидуальные творческие задания	
4.	Имя числительное / sayı sıfatları	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Эссе	
5.	местоимение / zamirler, adillar	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Коллоквиум	
6.	наречие / zarflar, belirteçler	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Круглый стол	
7	глагол / fiiller, eylemler	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Групповые и/или индивидуальные творческие задания	
8	залогии / fiillerde çatı	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Эссе	
9	Глагольные формы / fiilimsiler	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Коллоквиум	
10	Служебные слова / edatlar, ilgeçler	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Круглый стол	
11	предложение (cümle)	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Групповые и/или индивидуальные творческие задания	

12	словообразовательные аффиксы	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Эссе
13	словоизменяющие аффиксы (çekim ekleri)	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Коллоквиум
14	знаки препинания (noktalama işaretleri)	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Круглый стол
15	правила орфографии (yazım kuralları)	ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18	Контрольная работа Групповые и/или индивидуальные творческие задания

Таблица 2.

Перечень компетенций:

Код компетенции	Наименование результата обучения
ОК- 7	способностью к самоорганизации и самообразованию
ПК-8	способностью применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
ПК - 15	способностью к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний
ПК-16	способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию
ПК-18	способностью применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач

1. Перечень оценочных средств

Таблица 3.

№	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1.	Коллоквиум (теоретический опрос)	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или модуля дисциплины, организованное в виде устного (письменного) опроса студента или в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Рекомендуется для оценки знаний обучающихся.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
2.	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Рекомендуется для оценки знаний и умений студентов.	Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов
3.	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы. Рекомендуется для оценки знаний, умений и владений студентов.	Темы докладов, сообщений
4.	Контрольная работа	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования педагогического работника с обучающимися. Позволяет оценивать знания.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
5.	Тест	Система стандартизированных простых и комплексных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний, умений и владений обучающегося. Рекомендуется для оценки знаний, умений и владений студентов.	Фонд тестовых заданий
6.	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. Рекомендуется для оценки знаний и умений студентов.	Тематика эссе

Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения на различных этапах формирования компетенций

Таблица 4

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Показатели достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения
ОК-7 <i>способность к самоорганизации и самообразованию</i>	Знает		
	Недостаточный уровень Оценка «не зачтено», «неудовлетворительно»	психологию самоорганизации и самообразовании	Не знает, либо не имеет четкого представления о самоорганизации и самообразовании
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	психологию самоорганизации и самообразовании	Студент знает о самоорганизации и самообразовании
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	психологию самоорганизации и самообразовании	Студент ориентируется в том, каким образом применять методы самоорганизации и самообразовании
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	психологию самоорганизации и самообразовании	Студент без труда применяет методы самоорганизации и самообразовании
	Умеет		
	Базовый уровень	организовать свою работу по сбору материала, написанию статей/тезисов докладов	Студент умеет организовывать свою работу по сбору и анализу учебного материала
	Средний уровень	организовать свою работу по сбору материала, написанию статей/тезисов докладов	Студент умеет организовывать свою работу по сбору и анализу учебного материала с учетом его специфики и сложности
	Высокий уровень	организовать свою работу по сбору материала, написанию статей/тезисов докладов	Студент умеет правильно организовывать свою работу по сбору и анализу учебного материала в соответствии с конкретными требованиями
	Владеет		
	Базовый уровень	способностью к самоорганизации и самообразованию, а именно - организовать свою работу по сбору материала, написанию статей/тезисов докладов	Студент владеет способностью к самоорганизации и самообразованию, а именно - организовать свою работу по сбору и анализу учебного материала
	Средний уровень	способностью к самоорганизации и	Студент владеет способностью к

		самообразованию, а именно - организовать свою работу по сбору материала, написанию статей/тезисов докладов	самоорганизации и самообразованию, а именно - организовать свою работу по сбору и анализу учебного материала	
	Высокий уровень	способностью к самоорганизации и самообразованию, а именно - организовать свою работу по сбору материала, написанию статей/тезисов докладов	Студент в полной мере владеет способностью к самоорганизации и самообразованию, а именно - организовать свою работу по сбору и анализу учебного материала в соответствии с конкретными требованиями	
ПК-15 <i>способностью обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу высказываний</i>	к и	Знает		
		Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации.	Обучающийся практически не знает правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации.
		Базовый уровень Оценка «зачтено», «удовлетворительно»	правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации.	Обучающийся знает правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации на базовом уровне
		Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации.	Обучающийся фрагментарно знает правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации
		Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации.	Обучающийся знает правила обобщения, анализа, критического осмысления, систематизации информации и применяет знания на практике.
		Умеет		
	Базовый уровень	обобщать, критически осмысливать, систематизировать информацию,	Студент фрагментарно демонстрирует способность к критическому осмыслению, систематизации	

		анализировать логичность рассуждений и высказываний	информации, анализу логики рассуждений и высказываний
	Средний уровень	обобщать, критически осмысливать, систематизировать информацию, анализировать логичность рассуждений и высказываний	Студент умеет обобщать, критически осмысливать, систематизировать информацию, анализировать логичность рассуждений и высказываний, однако допускает несущественные ошибки
	Высокий уровень	обобщать, критически осмысливать, систематизировать информацию, анализировать логичность рассуждений и высказываний	Студент умеет без труда обобщать, критически осмысливать, систематизировать информацию, анализировать логичность рассуждений и высказываний
Владеет			
	Базовый уровень	навыками обобщения, критического осмысления и систематизации информации. способность к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний	Студент владеет навыками обобщения, критического осмысления и систематизации информации на базовом уровне.
	Средний уровень	навыками обобщения, критического осмысления и систематизации информации. способность к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний	Студент владеет достаточными навыками обобщения, критического осмысления и систематизации информации, способностью к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний

		высказываний	
	Высокий уровень	<p>навыками обобщения, критического осмысления и систематизации информации способность к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний.</p>	<p>Студент владеет навыками обобщения, критического осмысления и систематизации информации, способностью к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний.</p>

ПК-16 способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию	Базовый уровень	критерии оценивания качества и содержания информации	Обучающийся не знает критерии оценивания качества и содержания информации
	Средний уровень	критерии оценивания качества и содержания информации	Обучающийся знает критерии оценивания качества и содержания информации на базовом уровне
	Высокий уровень	критерии оценивания качества и содержания информации	Обучающийся знает критерии оценивания качества и содержания информации, однако допускает несущественные ошибки на практике
	Базовый уровень	критерии оценивания качества и содержания информации	Обучающийся знает критерии оценивания качества и содержания информации
	Умеет		
	Базовый уровень	оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию при сборе, анализе и обобщении материала	Студент умеет оценивать качество и содержание информации
	Средний уровень	оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию при сборе, анализе и обобщении материала,	Студент умеет самостоятельно оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, но допускает несколько несущественных ошибок
	Высокий уровень	оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию при сборе, анализе и обобщении материала	Студент умеет без труда оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию при сборе, анализе и обобщении материала
	Владеет		
	Базовый уровень	Способностью оценивать качество и содержание	Студент владеет Способностью оценивать качество и содержание информации на базовом уровне

		информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию	
	Средний уровень	Способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию.	Студент владеет способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию, но допускает несколько незначительных ошибок.
	Высокий уровень	Способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию.	Студент владеет способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию.
ПК-18 <i>способностью применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения</i>	Знает		
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	Знает методы научных исследований в профессиональной деятельности.	Не знает, либо не имеет четкого представления о методах научных исследований в профессиональной деятельности.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	Знает методы научных исследований в профессиональной деятельности.	Знает основные методы научных исследований в профессиональной деятельности.
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	Знает методы научных исследований в профессиональной деятельности.	Знает методы научных исследований в профессиональной деятельности и частично применяет их на практике.
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	Знает методы научных исследований в профессиональной деятельности.	Знает методы научных исследований в профессиональной деятельности и свободно применяет их на практике.
	Умеет		
	Базовый уровень	Умеет применять методы научных исследований	Студент умеет применять основные методы научных исследований в

<p>профессиональных задач</p>		<p>исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.</p>	<p>профессиональной деятельности.</p>
	<p>Средний уровень</p>	<p>Умеет применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.</p>	<p>Студент умеет применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, но иногда возникают трудности.</p>
	<p>Высокий уровень</p>	<p>Умеет применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.</p>	<p>Студент умеет применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, а также свободно анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.</p>

	задач.	
Владеет		
Базовый уровень	Владеет навыком анализа материалов исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.	Студент владеет основным навыком анализа материалов исследований в области лингвистики, но не применяет его на практике.
Средний уровень	Владеет навыком анализа материалов исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.	Студент владеет навыком анализа материалов исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения, частично применяет на практике.
Высокий уровень	Владеет навыком анализа материалов исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.	Студент свободно владеет навыком анализа материалов исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач.

ПК-8: <i>способность применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</i>	Знает		
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Не знает методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Затрудняется при поиске информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Ориентируется в применении методики ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях с небольшими затруднениями
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Без труда применяет методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Умеет		
	Базовый уровень	осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Применяет базовые знания при поиске информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Средний уровень	осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Умеет осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Высокий уровень	осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Демонстрирует отличные навыки при поиске информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Владеет		
	Базовый уровень	применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной	Владеет базовым навыком поиска информации в справочной и компьютерных сетях

		литературе и компьютерных сетях	
	Средний уровень	применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Применяет методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Высокий уровень	применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	Студент без труда применяет методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

Оформление вопросов для коллоквиумов

Раздел: Глагольные формы (fiilimsiler).

1. Смещение значений или времен.
2. Именные формы глаголов (инфинитивы, отглагольные существительные), причастия, депричастия.

Раздел: Служебные слова edatlar, ilgeçler.

1. Послелого (edatlar, son çekim edatları), междометия (ünlemler).
2. Союзы, частицы (bağlaçlar).

Раздел: Предложение (cümle).

1. Члены предложения (cümlenin öğeleri). Сказуемое(yüklem) подлежащее (özne)
2. Несогласованность подлежащего и сказуемого (özne-yüklem uyumsuzluğu), прямое дополнение (nesne)

Раздел: Словообразовательные аффиксы.

1. Именные аффиксы, прибавляемые к именам (isimden isim yaran yarımlar ekleri).
2. Глагольные аффиксы, прибавляемые к именам (isimden fiil yaran yarımlar ekleri).

Раздел: Словоизменительные аффиксы (çekim ekleri).

1. Именные словоизменительные аффиксы (isim çekim ekleri).
2. Глагольные словоизменительные аффиксы (fiil çekim ekleri).

Раздел: Знаки препинания (noktalama işaretleri).

1. Личные местоимения (şahıs zamirleri), возвратное местоимение (dönüşlük zamiri), указательные местоимения (işaret zamiri)
2. Неопределенные местоимения (belgisiz zamirler) вопросительные местоимения (soru zamirleri).

Контролируемые компетенции: ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

Оформление комплекта заданий для контрольной работы

Тема «Türkçe cümle yapısı. Özne yüklem uygunluğu» *Контрольная работа*

Вариант 1.

1. Дайте определение и раскройте тему «Dönüşlü fiiller» на русском языке. Приведите примеры.
2. Сделайте перевод.
 1. Hiç arkadaşı yok. Kimseye açılmıyor.
 2. Yeni bir kursa yazıldım.
 3. Dün konferansta çok sıkıldım.
 4. Rüstem eşinden ayrılmış.
 5. Bugün önemli bir toplantıya katılacağım.
 6. Yunus kalemi almak için hemen ileri atıldı.
 7. Koltuğa kurulmuş televizyon seyrediyordu.

Вариант 2.

1. Дайте определите и раскройте тему «Yardımcı fiiller» на русском языке. Приведите примеры.
2. Сделайте перевод.
 1. Kilit bozulmuş. Kapı açılmıyor.
 2. Bu mektup sana yazılmış.
 3. Çamaşırlar iyice sıkılmamış.
 4. Bütün okullarda bunun için özel bir köşe ayrılmış.
 5. Çorbaya çok fazla tuz katılmış.
 6. Uğur yine işten atılmış.
 7. -Saat altına kurulmuş.

Тема «Genel tekrar» *Контрольная работа*

Вариант 1.

1. Как образуется возвратные глаголы турецкого языка. Приведите примеры.
Переведите следующие предложения на турецкий язык и выделите аффиксы, употребленные в словах: Я вчера не ходил в школу. Мы завтра встретимся. Они пишат интересную статью. Мы любим наших школьных учителей. Хороший ли Вы преподаватель? — Да, я хороший преподаватель. Мы в просторной комнате. Доска не на потолке, а на стене. Второй словарь в шкафу. Губка и мел на доске? — Нет, они не на доске, а на столе. Все упражнения в этой тонкой книге.

Вариант 2.

1. Как образуется страдательный залог глагола в турецком языке. Приведите примеры.
2. Переведите следующие предложения на турецкий язык и выделите аффиксы, употребленные в словах: Яблоки и груши не в корзине, а на земле. Вы в самолете? — Нет, мы не в самолете, а во дворе. Мальчики на дереве (ли)? — Да, они на дереве. Эти ножи и ложки не на столе, а в шкафу. Маленькие ножницы в коробке. Лекарство в стакане. Мы в горах? — Да, вы в горах. Вы на улице? — Да, мы на улице. Эта улица какая? — Она широкая и длинная.

Тема «Sıfat fiiller» *Контрольная работа*

Вариант 1.

1. Дайте определите и раскройте тему «İsmin fiiller» на русском языке. Приведите примеры.
2. Вставьте необходимые аффиксы и переведите на русский язык:
 1. Bura(...) lise değil, üniversite(...).
 2. Biz avluda değiliz, biz bura(...)(...).
 3. Şura(...) onların dersane(...)(...).
 4. İhtiyarlar ve hastalar bura(...) değil, onlar doctor(...)(...).
 5. Ora(...) güneşli bir avlu(...).
 6. Onun tablolar(...) biz(...) değil, onlar ora(...)(...).
 7. Öğrenciler üniversitenin nere(...)(...) kahve içsinler? — Onlar üniversitenin ikinci katında kahve içsinler.
 8. Öğretmenimizin ailesi

nere(...)(...)? — Onun ailesi köy(...). 9. Bura(...) köy değil, bura(...) şehir(...). 10. Ora(...) nere(...)? Kuaförün oda(...) mı? — Evet, ora(...) kuaförün oda(...)(...). 11. Okulun nere(...)(...) ders var? — Okulun bu aydınlık sınıf(...)(...) ders var.

Вариант 2.

1. Дайте определите и раскройте тему «Sıfat fiiller» на русском языке. Приведите примеры.
2. Дополните высказывания, используя необходимые аффиксы:
Siz nerede(...)? Bizim fakülte(...)'nin ön(...)'de mi(...)? Hayır, biz onun karşı(...)'dayız. 2. Sizin bölüm(...)'ün kaç ihtisas(...) var? İki mi, üç mü? 3. Hafta içi fakültenin kafeteryalar(...)'da hem kahve, hem de kahvaltılık bir şeyler var. 4. Benim annem Edebiyat fakülte(...)'nin mezun(...) dur. O buralı değil, Kazan(...)dır. 5. Üniversite(...) idare işlerinde tatil günü nedeniyle hiç bir kimse yok. 6. Şu kadının sarışın kız(...) mavi gözlü değil, o açık yeşil göz(...)'dür. 7. Bu ailenin her çocuğ(...) nun ayrı oda(...) var. 8. O büyük salonda kahverengi aynalı masa, beyaz kanape(...) arkasındadır. 9. Şu mutfak dolabı çeşitli ilaçlar(...) doludur. 10. Sizin sınıf(...)'da öğrenci(...) sayısı kaç? Ya öğretmenin sayı(...)? 55 11. Ekimde bizim şehrimiz(...) en iyi lisesi kara(...)dır.

Тема «Zarf fiiller-2» Контрольная работа

Вариант 1.

1. Приведите примеры причастий в турецком языке.
2. Переведите на турецкий язык:
1. Наш отец пожилой, он инженер на пенсии. 2. Ваше имя очень длинное, но красивое. 3. Их старшая сестра замужем или не замужем? 4. Твоя семья счастливая? 5. Наша литература очень полезная. 6. В его саду никого нет. 7. Пусть ваши студенты покажут деканат факультета. 8. В темном гардеробе музея в этот час никого нет. 9. Дверь канцелярии по делам учащихся — справа. 10. По сколько студентов (учится) на каждой кафедре этого факультета? 11. Старая лестница того здания 47 безлюдна и темна. 12. Выпейте по чашке чая в нашей кафетерии. 13. Разве девятая комната не Кадыра?

Вариант 2.

1. Приведите примеры причастий в турецком языке.
2. Переведите на турецкий язык:
1. Ваш факультет большой или маленький? 2. Наши пенсионеры в Анкаре. 3. Его сын — выпускник лицея. 4. Моя кухня просторная и светлая. 5. Твой ребенок родился в Стамбуле. 6. Ваш этаж седьмой? 7. Воскресенье — наш выходной день, в воскресенье в университете занятий нет. 8. На другом берегу реки есть красивый памятник. 9. В библиотеке каждого факультета много разнообразных и полезных книг. 10. Что (есть) за Медным Всадником? — За Медным Всадником (есть) Исаакиевский собор. 11. Разве каждую субботу вы не в деревне? 12. На каком этаже канцелярия университета его сына? 13. Ваши родители местные? — Да, они здешние.

Тема «Dilek-şart kipinin hikayesi. Gereklik kipinin hikayesi. Belgisiz zamirler» Контрольная работа

Вариант 1.

1. Дайте определите и раскройте тему «Gelecek zamanın hikayesi» на русском языке. Приведите примеры.
2. Дайте определите и раскройте тему «Duyulan geçmiş zamanın hikayesi» на русском языке. Приведите примеры.

Вариант 2.

1. Дайте определите и раскройте тему «Dilek-şart kipinin hikayesi» на русском языке. Приведите примеры.
2. Дайте определите и раскройте тему «Geniş zamanın hikayesi» на русском языке. Приведите примеры.

Контролируемые компетенции: ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18
Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

Темы 1 –6. Тестовая контрольная работа

Выберите правильный вариант ответа:

1) A- _____ ?

B-Teşekkür ederim.İyiyim.

- A) Adınız ne?
- B) Nasılsınız?
- C) Soyadınız ne?
- D) Sen nasıl?

2) Aşağıdakilerden hangisi **farklıdır**?

- A) Merhaba
- B) Güle güle
- C) Görüşürüz
- D) Hoşça kal

3) 07:00 -10:00 → Günaydın

10:00 –17:00 → _____

17:00 – 23:00→ _____

- A) İyi Geceler – Günaydın
- B) İyi Akşamlar – İyi Günler
- C) İyi Günler – İyi Geceler
- D) İyi Günler – İyi Akşamlar

4) Hangisi yanlıştır?

- A) 1 Bir
- B) 16..... On altı
- C) Öğretmen....öğretmenler
- D) 21..... İki on bir

5) Hangisi doğrudur?

- A) Saatsaatlar
- B) İyi güniyi günler
- C) TelevizyonTelevizyonlar
- D) Sırasıralar

6) ‘Yüz elli sekiz ‘rakamla nasıl yazılır?

- A) 1058
- B) 158
- C) 10058
- D) 1508

7) Hangisi yanlıştır?

- A) Bir silgi
- B) Kalpler
- C) Öğrenciler
- D) İki kapılar

8) ‘1288’ yazılışı nasıldır?

- A) bir bin iki yüz seksen sekiz
- B) bin iki bin seksen sekiz
- C) bin iki yüz seksen sekiz
- D) bir iki yüz seksen sekiz

9) Hangisi yanlıştır?

- A) Ev... evler
- B) Kedi....kediler
- C) Gol.....gollar
- D) Kitap....kitaplar

10) Hangisi doğrudur?

- A) bir milyon iki yüz1000200
- B) iki bin on20010
- C) üç yüz dört bin.....3004
- D) bin dokuz yüz yetmiş üç10973

11) Hangisi yanlıştır?

- A) Harf..... harflar
- B) Doktor.....doktorlar
- C) Öğretmen..... Öğretmenler
- D) Ağaç.....ağaçlar

12) ‘1.456.000’okunuşu nasıldır?

- A) bir milyon dört yüz elli altı bin
- B) milyon dört yüz elli altı bin
- C) 1 milyon dört yüz elli altı
- D) milyon dört yüz elli altı

13) Hangisi doğrudur?

- A) Havuz....havuzlar
- B) Para..... paralar
- C) Çay.... Çaylar
- D) Çiçek.....çiçekler

14) Hangisi yanlıştır?

- A) Kalemkalemler
- B) Kuş.....kuşlar
- C) Masa.....masalar
- D) Gözgözler

15) Hangisi yanlıştır?

- A) 90.....doksan
- B) 234...iki yüz otuz dört
- C) 47.....Kırk yedi
- D) 115....yüz bin on beş

16. A- _____?

B- Benim akrabam.

- A) Bu ne?
- B) Bunlar nasıl?
- C) Bu kim?
- D) Bunlar kim?

17) Aşağıdakilerden hangisi yanlıştır?

- A) Anne - Baba
- B) Yenge - Enişte
- C) Abla - Enişte
- D) Yenge – Amca

18) Hangisi akrabanızdır?

- A) Teyze
- B) Arkadaş
- C) Komşu
- D) Kız Arkadaş

Контролируемые компетенции: ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он выполнил задание на 85-100 %;
- оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он выполнил задание на 70-84 %;
- оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он выполнил задание на 50-69%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он выполнил задание на 49% и меньше

Оформление тем для круглого стола (дискуссии, полемики, диспута, дебатов)

1. Прагматические импликации способов реализации категории времени в турецком языке.
2. Современный турецкоязычный политический дискурс (на примере языка турецкой прессы).
3. Прагматическая маркированность синтаксических структур (на материале турецкого языка).
4. Речевой акт несогласия: семантика, структура, прагматика.
5. Речевой акт согласия: семантика, структура, прагматика.
8. Сопоставительный анализ речевых стратегий манипуляций общественным мнением в турецком и русском политическом дискурсе.

Контролируемые компетенции: ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18
Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

Вопросы для докладов:

1. Проблемы классификации слов. Части речи как классы слов. Критерии выделения частей речи: значение, словообразование, морфологические категории, сочетаемость и типичное функционирование.
2. Порядок слов. Его роль и функции. Инверсия и перемещение.
3. Повествовательное предложение. Когнитивно-номинативный, когнитивно-коммуникативный, грамматический и функционально-семантический аспекты предложения.
4. Текст как грамматическая единица. Текст и дискурс. Актуальное членение текста.
5. Средства, обеспечивающие связность текста. Textoобразующие элементы.
6. Типы синтаксической связи и синтаксические единицы. Предложение как синтаксическая и коммуникативная категория.

Контролируемые компетенции: ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18
Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

Оформление тем для эссе (рефератов, докладов сообщений)

Теоретическая грамматика

(наименование дисциплины)

1. Прагматическая маркированность синтаксических структур (на материале турецкого языка).
2. Категория залога. Проблема залога.
3. Категория наклонения. Проблема сослагательного наклонения в турецком языке.
4. Словосочетание. Основные признаки. Типы. Виды (средства) связей.
5. Объект и задачи синтаксиса. Типы синтаксической связи и синтаксические единицы. Предложение как синтаксическая и коммуникативная категория.

Контролируемые компетенции: ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18
Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.

Вопросы к зачету

- 1-Belirtili ve belirtisiz isim tamlamasının arasındaki farkları örneklerle anlatınız.
- 2-Zincirleme isim tamlamasının eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Örneklerle açıklayınız.
- 3-Türemiş ismin tanımını yazınız. Kaç gruba ayrılır? Her grubu en az üç örnekle açıklayınız.
- 4-Birleşik ismin tanımını yazınız. Kaç yolla birleşik isim yapılır? Örneklerle anlatınız.
- 5-İsim çekim ekleri kaçta ayrılır? İki isim çekim ekini tüm istisnalarıyla birlikte ve örnekler vererek anlatınız.
- 6-İlgi hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu hali örneklerle açıklayınız.
- 7-Belirtme hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek cümle yazınız.
- 8-Yönelme halini anlatınız. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek cümle yazınız.
- 9-Bulunma hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 10-Ayrılma hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 11-Vasıta hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 12-Eşitlik hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 13-Ek fiil nedir? Açıklayınız. Uzun, yaşlı, tok ve aç kelimelerini ek fiilin geniş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
- 14-Kısa, genç ve fakir kelimeleri ek fiilin görülen geçmiş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
- 15-Kötü, genç ve güzel kelimelerini ek fiilin duyulan geçmiş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
- 16-Zayıf, mutlu ve güç kelimelerini ek fiilin olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
- 17-Belirtme sıfatları kaçta ayrılır? Sayı sıfatlarını örneklerle açıklayınız.
- 18-Zamir nedir? Tanımını ve cümledeki görevlerini yazınız. Dönüştürme zamirini örneklerle açıklayınız.
- 19-Durum zarfları kaçta ayrılır? Örneklerle anlatınız.
- 20-Miktar zarflarını örneklerle açıklayınız.
- 21-Şimdiki zamanı dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 22-Görülen geçmiş zamanı dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 23-Gelecek zamanı dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 24-Geniş zamanı dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 25-Duyulan geçmiş zamanı dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 26-Gereklilik kipini dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 27-İstek kipini dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 28-Dilek-şart kipini dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 29-Duyulan geçmiş zamanın şartını dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 30-Görülen geçmiş zamanın şartını dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.

Контролируемые компетенции: ОК-7; ПК-8; ПК-15; ПК-16; ПК-18
Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 4.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он полно и логично осветил вопрос; в ходе ответа на вопрос проявил навыки практического применения теоретических знаний; содержание ответа свидетельствует об уверенных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; теоретический материал дополняется практическими примерами;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если содержание ответа свидетельствует о достаточных знаниях студента и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации; однако при изложении ответа не в полном объеме используется профессиональная терминология, используется бытовая речь;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если частично дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о недостаточных знаниях студента и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи; при изложении ответа больше используется бытовая речь, использование профессиональной терминологии ограничено;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если не дан ответ на вопрос; содержание ответа свидетельствует о слабых знаниях студента и о его неумении решать профессиональные задачи.